

## lis Gnovis

### ■ UDIN. Strolic pal 2022

Joibe ai 25 di Novembar, dì di Sante Catarine, si presente il «Strolic Furlan», la storiche riviste de Societât Filologiche Furlane, rivade a la anade numar 103. La presentazion si podarà viodile a 17 in direte «streaming», tal sít [www.filologicafriulana.it](http://www.filologicafriulana.it). Il Strolic pal 2022, par cure di Dani Pagnucco, al sarà presentât di Mario Turello cun leturis di Maria Dolores Miotti e di Danilo D'Olivo. L'argomento di chest an al è «Illustradoris e ilustradôrs contemporanis in Friûl»: 288 pagjinis di contis insioradis des oparis di grafics e di ilustradôrs furlans. Tra i 74 autôrs dai tescj, a son Gianni Colledani, Antonino Danelutto, Angelo Floramo, Giannino Angeli, Benvenuto Castellarin, Novella Del Fabbro, Rem Spicemei, Celestino Vezzi. A cjatin spazi ancie i scrits dai arlefis dai Cors pratici de lenghe furlane e dai emigrâts furlans. Cul Strolic, la Filologiche e presente ancie il «Lunari pal 2022», stampât cul jutori di «Cibivank».



### ■ STARANZAN. Biblioteche de Legalitât

Vie pal mês di Dicembar, ai 2 e ai 3, tal Teritori si podarà segui doi apontaments de schirie «Formazione Bill Fvg», inmaneâts dal Projet «LeggiAmo» ([www.leggihamofvg.it](http://www.leggihamofvg.it)) par proponi la «Biblioteche de Legalitât». Joibe, il scritôr e operadôr sociâl Salvatore Ingùi al intervagnarà su «Sublimi, estremi, eroici: il potere dei piccoli gesti» (a 16.30, li dal auditorium «Snidero» di Staranzan). Vinars, a 18 li de Cjase des Clapis di Pieris, i autôrs Salvatore Ingùi e Angelo Sicilia si confrontaran cui animadôrs regionâi de leture cuntri da lis mafis, resonant su «Storie per crescere liberi».

### ■ REMANZÂS. Economie solidarie

Ancje in Friûl si è daûr a segui il cors su la «Costruzion di un marcjât solidari e di un circuit alternatiif pal cumierç», inmaneât de Universitat di Quilmes, a Buenos Aires. La partecipazion «online» e jentre tal projet «Rafforzamento di circuiti di scambio inclusivi e solidali a Buenos Aires» che il Cumon di Remanzâs al propon cul jutori di Universitat furlane e di «Cvcs» di Gurize e cul finanziament de leç regionâl 19/2000. Lis lezions a son tacadis ai 16 e ai 23 di Novembar e a laran indevant, cun altriis doi apontaments, ai 30 di Novembar e ai 7 di Dicembar. Il Cumon di Remanzâs al met a disposizion dai corsiscj il municipi par segui il cors.

### ■ SPILIMBERC. La fieste de «Buteghe»

La «Bottega del Mondo» di Spilimberc, chest an, e finis 30 agns di ativitat e d'impegn pe promozion dal «Cumierç just e solidari». Il cjadalan al à stât festezât ai 19 e ai 20 di Novembar, cun dibatiments, musiche e cercjîs di prodots juscj e solidaris. Fra i protagonisti des manifestazions, Igino Brian, fondadôr di une scuele/lavoratori in Camboze, e Federica Leonarduzzi, responsabil dal Comitât «Progetti Altromercato».

Miercus 24	S. Crisogun di A.	Domenie 28	I Domenie di Avent
Joibe 25	S. Catarine di A.	Lunis 29	S. Saturnin v.
Vinars 26	S. Dolfine vedue	Martars 30	S. Dree a.
Sabide 27	S. Valerian di A.	Il temp	Cualchi neveade sui monts.



**Il sole**  
Ai 24 al ieve aes 7.20  
e al va a mont aes 16.27.



**La luna**  
Ai 28 Ultin cuart.

**Il proverbi**  
La ploie cuiete e travane la tierie.  
**Lis voris dal mês**  
Puartait in ambients cjalts ulifs, limonârs, narançârs e dutis lis plantis di cjase. Se il temp lu permet, o podés taia la jerbe dal prât.

# Ardîts te sperance

*In vore, cui imprescj da la «Dutrine sociâl» de Glesie*

**A**rdîts te sperance / Creatifs di cûr: al è chel chi il sproc ch'al compagnarà e ch'al memorerà la diesime prime edizion dal «Festival de Dutrine sociâl», ch'al torne a Verone, dai 25 ai 28 di Novembar.

La scree e je stabilide la dì di Sante Catarine cul dialic «Audaci nella speranza / Creativi con coraggio» fra il diretôr dal cuotidian «Avvenire», Marco Tarquinio, il gardenâl president de Conference episcopâl taliane, Gualtiero Bassetti, e l'economist Giulio Tremonti, li dal «PalaExpo» di «Veronafiere», a 20.45. Dute la serade e sarà trasmetude dal cjanâl «YouTube» dal Festival e sui cjanâi digitâi di «Telepace».

Tal indoman, a començaran lis convignis, i dibatimenti, lis presentazions di libris e lis manifestazions artistichis, curadis de Fondazion «Segni Nuovi», cul jutori dai «Gruppi Dsc» e di une schirie di altris socis, come «Confcooperative», «Ucid» Istitût «Beato Toniolo», «Acai», «Coldiretti», «Fidae», «Age» e «Agesc» ([www.festival.dottrinasociale.it](http://www.festival.dottrinasociale.it)). Famèe, Lavôr, Salût, Sostenibilitât e Zoventût a son lis grandis cuistions ch'a saran dibatudis e profondidis, cu la partecipazion di esperts e di testimonis di ogni divinice e sensibilitât, par vie che «no si trate di svilupâ cun motivazions gnovis chès tantis sperancis umanis, che ognidun di nô al à, – a sclarissin i organizadôrs – ma di proponi une ricerche francje, in stât di rivâ



**Dai 25 ai 28 di Novembar, al torne a Verone il «Festival de Dutrine sociâl»**

a chê Sperance vere ch'e no delût gran, parcè ch'e à lîdris saldis e parcè ch'e ten dûr devant des provis dal temp e des situazions che la vite e propon di man vuarde».

Daspò de pandemie, e ribat la presentazion dal Festival, procurant di marcâ la difference fra sperance e otimism, «si scuen discocolâ i vòi sun dute la realtât, madurint e començant a vivi in mût responsabil. Nissun nol à plui di permetisi di vivi in mût edonistic, pensant ch'al rivarà simpri cualchidun che nus distrighe i berdeis o ch'al fasará tal nestri puest chêz voris che

noaltris no vin cûr di disbratâ». Fra i protagoniscj de rassegne veronese de Dutrine sociâl, a figurin academics come Antonella Sciarrone Alibrandi, Stefano Zamagni e Mauro Magatti; pastôrs e teolics come i gardenâi Pietro Parolin e Paolo Lojudice e il vescul Nunzio Galantino; ministris come Elena Bonetti, Erika Stefanî e Patrizio Bianchi; artiscj come Davide Rondoni, Mogol e Gianmarco Carroccia... La schede eltroniche par dâsi in note, si cjatile a la direzion: <https://eventi.dottrinasociale.it>.

**Mario Zili**

## Il cjadalan dal martîr di pre' Aldo Marchiol

Ai 30 di Novembar, al cole il cjadalan dal martîr di pre' Aldo Marchiol, il missionari saverian di Udin, sassinât tal Burundi cun Catina Gubert e cul confradi pre' Ottorino Maule. Cualchi mês indaûr, al è començât il procès di canonizazion dai trê missionaris, intune cun chel dai 40 seminariscj marturizâts doi agns daspò, a Buta, tal País de Afriche centrâl. La tombe dal missionari udinês e dai siei doi compagns e je daprûf de glesie di Buyengero.

## Messe in marilenghe

A Udin, la Messe par furlan e ven cjantade ogni sabide a 5 e mieze soresere (17.30), li de capele de «Purità», daprûf dal domo. Sabide ai 27 di Novembar al cjantarà messe pre C. Bevilacqua. Radio Spazio e trasmet sul moment, ogni setemane, dute la liturgjie.

# Peraulis in dismentie

par cure di **Mario Martinis**

### ••• SFRANCJÂT

*agg. e s.m. = esperto, affrancato, colui che ha superato l'apprendistato (participio passato dal verbo *sfrancjâ* "affrancare")*  
Al cognòs un pôc il mistîr, ma no si è ancjmò ben sfrancjât.  
*Conosce un po' il mestiere, ma non è ancora esperto.*

### ••• SFREOLÂ

*u. = stropicciare, sfregare (dal latino *fricare*, da *friare* "sminuzzare", con il prefisso rafforzativo *s-*)*  
Ce âstu di vê, che di une ore in ca tu ti sfreolis ator di me?  
*Che cosa vuoi, da un'ora ti sfreghi attorno a me?*

### ••• SFUEIME

*s.f. = fosso naturale o artificiale di raccolta dell'acqua piovana o di qualche rio (da collegare al latino *exfoliare*, da *folium* "foglio", "foglia", è utilizzato in senso traslato nell'accezione "scorrimento veloce dell'acqua")*  
La sfueime e je secjade, o spietin la ploie par che si jempli.  
*Il fosso è secco, attendiamo la pioggia affinché si riempia.*

### ••• SGAGNÌ

*v. = nitrire dei cavalli; piangere o ridere represso o di soppiatto; ricacciare, sgignazzare (di verosimile origine onomatopeica)*  
No stait a sgagnî su lis disgraziis di chei altris che prin o dopo us tocje a voaltris.  
*Non ridacchiate sulle disgrazie altrui perché prima o poi toccherà a voi.*

*I cjavai a àn sgagnît prin di parti.  
I cavalli hanno nitrito prima di partire.*

### ••• SGЛИCIÀ

*v. = pattinare, scivolare sul ghiaccio (voce onomatopeica)*  
Zorç, che nol saveve sgliciâ al è sbrissât e si è sbriolât une gjambe.  
*Giorgio, che non sapeva pattinare, è caduto e si è sbucciato una gamba.*